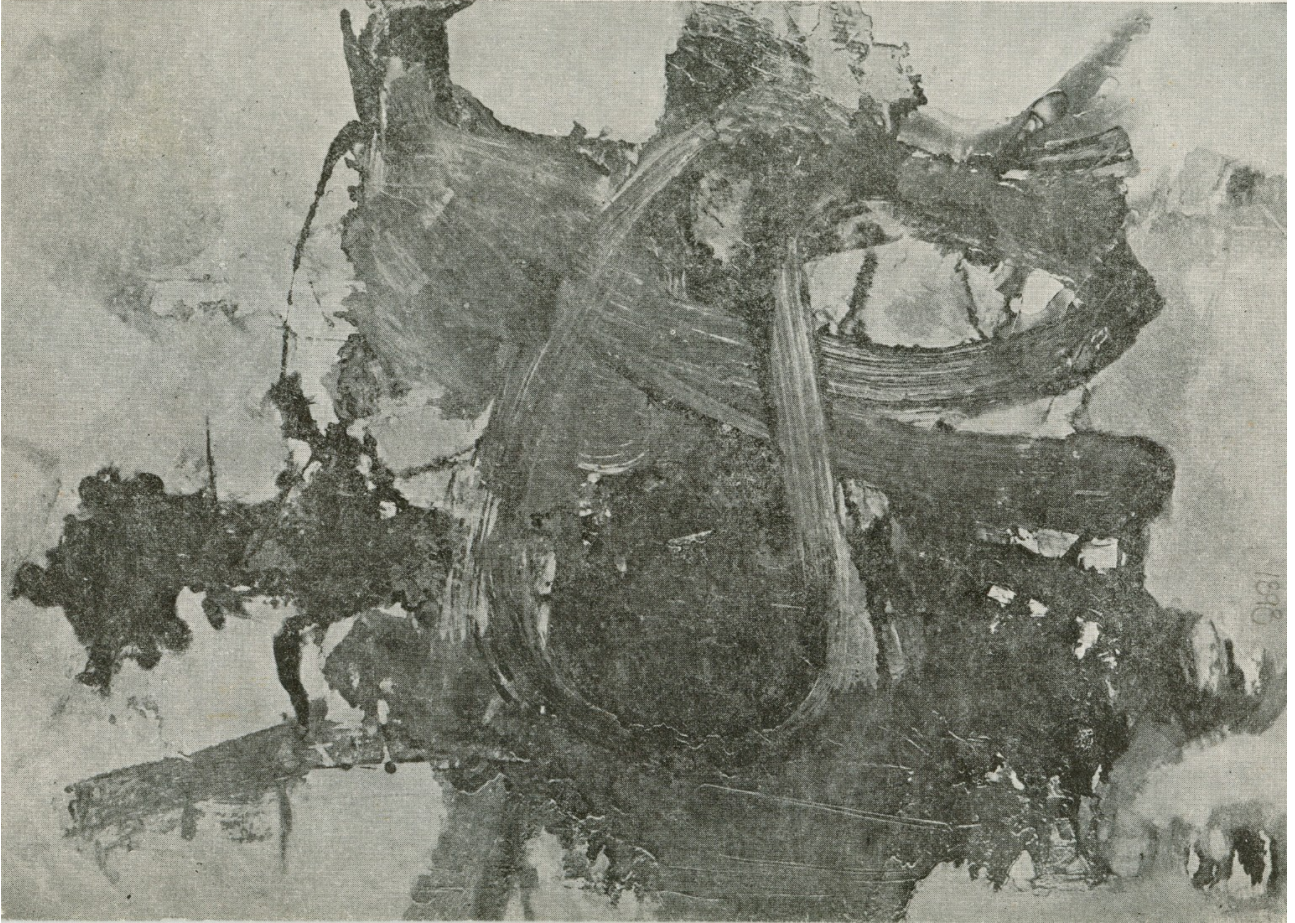


ΝΙΚΟΣ ΣΑΧΙΝΗΣ

ΕΛΛΗΝΟ-ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ
HELLENIC - AMERICAN UNION

1-31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1961



Γεννήθηκε στη Θεσσαλονίκη όπου και σπούδασε.

1944 Έως 1950 πέρνει μέρος σε ομαδικές εκθέσεις στη Θεσσαλονίκη.

1950 Πρώτη άτομική έκθεση στη Θεσσαλονίκη.

1954 Άτομική έκθεση στην Άθήνα και στη Θεσσαλονίκη.

1958 Άτομική έκθεση στη Θεσσαλονίκη. Πέρνει μέρος στην περιοδεύουσα έκθεση στην Αμερική των Ζωγράφων της Νοτιοανατολικής Εύρωπης.

1959 Άτομική έκθεση στην Άθήνα («Ζυγός») και στη Θεσσαλονίκη. Συμμετέχει στην έκθεση του «Salon d'art libre» στο Παρίσι.

1960 Πέρνει μέρος στην έκθεση «Επτά Ζωγράφοι της Θεσσαλονίκης» της «Τέχνης». Έργο του βραβεύτηκε στον διαγωνισμό της Εμπορικής Τραπεζής Ελλάδος και της Ιονικής και Λαϊκής Τραπεζής Ελλάδος. Συμμετέχει στην έκθεση του «Salon d'art libre» στο Παρίσι.

1961 Άτομική έκθεση στην «Τέχνη» Θεσσαλονίκης.

Έπληρε μέρος στις Πανελλήνιες εκθέσεις του 1948, 1952, 1957 και 1960 και σ' όλες τις εκθέσεις του Δήμου Θεσσαλονίκης όπου τα έργα του επαινέθηκαν τέσσερες φορές.

Τό 1962 πρόκειται να έκθεση στο «Salon d'art libre» στο Παρίσι.

Born in Thessaloniki where he also studied.

1944 to 1950: participated in several group exhibits in Thessaloniki.

1950 First one - man exhibit in Thessaloniki.

1954 Exhibit in Athens and in Thessaloniki.

1958 Exhibit in Thessaloniki. Participated in the American tour of the group of South - Eastern European painters.

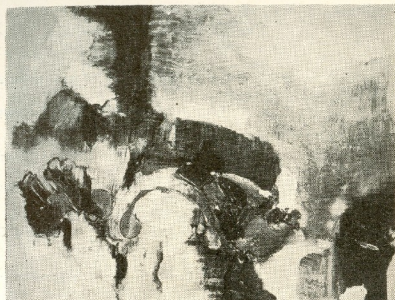
1959 Exhibit in Athens (Zygos) and in Thessaloniki. Also participated in the Paris exhibit of the «Salon d'art libre».

1960 Participated in the Exhibit «Seven Painters of Thessaloniki» organized by «Art», a cultural center in Thessaloniki. One of his works won a prize in the competition organized by the Bank of Commerce, the Ionian Bank, and Laiki Bank of Greece. Participated in the Paris exhibit of «Salon d'art libre».

1961 Exhibit at «Art» in Thessaloniki.

He has participated at the Panhellenic Exhibit of 1948, 1952, 1957 and 1960 and in all the exhibits organized by the Municipality of Thessaloniki where four works of his received commendations.

He will also exhibit this year at the Paris «Salon d'art libre».



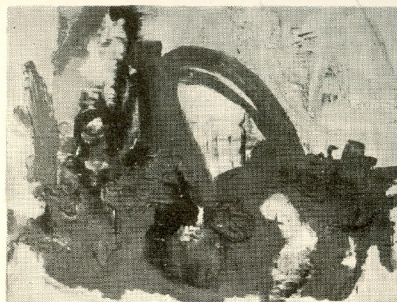
"Αθως — 'Ημέρα Τρίτη

Athos — The Third Day

... Κάθε στοιχείο στον πίνακα « μετέχει » στην σύνθεση, ζητά να βρεθεί ο σε κατηγορηματική σχέση με όλα τὰ άλλα, ενώ συγχρόνως τὸ δυναμικὸ, τὸν μορφὸν ποὺ χρησιμοποιεῖ ὁ Σαχίνης εἶναι τόσο πολυσήμαντο ὥστε κάθε φορά νὰ μπορῆ νὰ δῖνῃ καινούργιες λύσεις.

... Χρῶμα — σχέση πρώτου πλάνου πρὸς φόντο — καταγραφοῦ τοῦ φόντου — κηλίδες καὶ παγωμένα διάφανα ρευστὰ — ὄργανώνουν τοὺς πίνακες τῆς σειράς τοῦ "Όρους καὶ καθορίζουν ἐντυπώσεις ἀπὸ ἕναν κόσμο μὲ πολὺτιμα ἐφθαρμένα ἀντικείμενα, μὲ πολυκαιρινὰ σύμβολα καὶ ἐπιστρώσεις ἀμετάθετων χρόνων. Ἡ παρουσίαση αὐτῆς τῆς ἀπόλυτα σημερινῆς ζωγραφικῆς, ποὺ θεμελιώνεται στὴν ὀπτική περὰ τοῦ Σαχίνη ἀπὸ τὸν "Αθω, εἶναι κατὰ τὴν γνώμη μου ἕνα ἐγχείρημα ποὺ ἀξίζει ἰδιαίτερη προσοχή. Προβάλλει μιὰ δυνατότητα « συνέχειας » ὀπτικῆς καὶ ἱστορικῆς χωρὶς ὀπισθοδρομήσεις καὶ δείχνει τὴς θαυμάσιες καὶ πολλαπλῆς δυνατότητες τῆς σύγχρονῆς μας ζωγραφικῆς.

Δ. Α. ΦΑΤΟΥΡΟΣ



"Αθως — 'Αποχαιρετισμός

Athos — Farewell

... Every element in Sachinis' work participates in the composition; each seeks to exist in an attributive relationship with the others. At the same time the vitality of the forms that Sachinis uses is so meaningful that it always projects new dimensions. The dominant unity of the whole is determined from within.

... Color, the relation of the first plane against the background, the working of the background, dabs of color and icy transparent liquids - all these compose the paintings of the Mount Athos series and determine impressions from a world of precious and decaying objects, with many symbols of the time and layers of unmovable ages. The presentation of this completely contemporary painting which is founded in the visual experience of Sachinis from Mount Athos, is, in my opinion, an achievement which deserves special attention. He projects a possibility of continuity, visual and historical, without turning back, and he shows the wonderful and multi-sided possibilities of our contemporary painting.

D. A. FATOUROS

1960 - 61

	ΔΡΑΧΜΑΙ
1. "Αθως — "Ημέρα πρώτη	7.000
2. "Αθως — "Αποψη Συλλογή Παν/μίου Θεσσαλονίκης	
3. "Αθως — "Ανεμοι	3.000
4. "Αθως — "Ημέρα δεύτερη	7.000
5. "Αθως — Βατοπέδι	3.000
6. "Αθως — Μνήμη από έσωτερικό	5.000
7. "Αθως — "Ημέρα τρίτη	7.000
8. "Αθως — Κειμήλιο	3.000
9. "Αθως — Μνήμη από έσωτερικό Συλλογή κ. Παπαγιαννοπούλου	
10. "Αθως — "Ημέρα τέταρτη Συλλογή κ. Γ. Σαββίδη	
11. "Αθως — Πυγολαμπίδα	3.000
12. "Αθως — "Από τόν κόσμο τών φυτών	5.000
13. "Αθως — "Αποχαιρετισμός	7.000
14. Κάτοπτρο	άνήκει
15. Κάτοπτρο	3.000
16. Κάτοπτρο	3.000
17. Μαρφές και έπεισόδια	10.000
18. Μαρφές και έπεισόδια	7.000
19. Μαρφή	4.000
20. Είκαστικό περιστατικό	3.000
21. Είκαστικό περιστατικό	3.000
22. Ζωγράφημα με πλαστικό Συλλογή κ. Κ. "Αλβο	
25. Ζωγράφημα με πλαστικό	2.000
24. Ζωγράφημα με πλαστικό	2.000

1960 - 61

	DRACHMAS
1. Mt. Athos — The First Day	7.000
2. Mt. Athos — A View Collection of Thessaloniki University	
3. Mt. Athos — Winds	3.000
4. Mt. Athos — The Second Day	7.000
5. Mt. Athos — Vatopedi	3.000
6. Mt. Athos — Reminiscence of an Interior	5.000
7. Mt. Athos — The Third Day	7.000
8. Mt. Athos — The Relic	3.000
9. Mt. Athos — Reminiscence of an Interior Collection of Mr. Papayannopoulos	
10. Mt. Athos — The Fourth Day Collection of Mr. G. Savvides	
11. Mt. Athos — The Fire - fly	3.000
12. Mt. Athos — From the World of Plants	5.000
13. Mt. Athos — Farewell	7.000
14. The Reflector	Sold
15. The Reflector	3.000
16. The Reflector	3.000
17. Forms and Events	10.000
18. Forms and Events	7.000
19. Form	4.000
20. Plastic Moment	3.000
21. Plastic Moment	3.000
22. Painting with Plastic Collection of Mr. C. Alvo	
23. Painting with Plastic	2.000
24. Painting with Plastic	2.000

" . . . Η ΠΡΟΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΣΥΣΦΙΞΙΣ ΤΩΝ ΦΙΛΙΚΩΝ ΚΑΙ
ΜΟΡΦΩΤΙΚΩΝ ΔΕΣΜΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΗΝΩ-
ΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ,



" . . . TO STRENGTHEN AND PROMOTE CULTURAL
AND FRIENDLY TIES BETWEEN GREECE AND THE
UNITED STATES OF AMERICA,

1898

ΕΛΛΗΝΟ - ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ
ΗΡΩΔΟΥ ΑΤΤΙΚΟΥ 25



HELLENIC - AMERICAN UNION
25 HERODOU ATTICOU

Η ΕΛΛΗΝΟ-ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ
ΣΑΣ ΠΡΟΣΚΑΛΗ ΝΑ ΤΙΜΗΣΕΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΣΑΣ
ΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΕΩΣ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗΣ ΤΟΥ

ΝΙΚΟΥ ΣΑΧΙΝΗ

ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ, 1^{ΗΝ} ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1961 ΚΑΙ ΩΡΑΝ 7 Μ. Μ.

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΘΑ ΔΙΑΡΚΗΣΗ ΕΩΣ ΤΗΝ 1^{ΗΝ} ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1962

THE HELLENIC - AMERICAN UNION

WOULD BE HONORED BY YOUR PRESENCE
AT THE OPENING OF THE PAINTING EXHIBIT OF

NICOS SACHINIS

FRIDAY, DECEMBER 1ST, 1961, AT 7 P. M.

THE EXHIBITION WILL BE OPEN UNTIL JANUARY 1ST, 1962

" . . . Η ΠΡΟΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΣΥΣΦΙΞΙΣ ΤΩΝ ΦΙΛΙΚΩΝ ΚΑΙ
ΜΟΡΦΩΤΙΚΩΝ ΔΕΣΜΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΗΝΩΜΕΝΩΝ
ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ "



" . . . TO STRENGTHEN AND PROMOTE CULTURAL AND
FRIENDLY TIES BETWEEN GREECE AND THE UNITED STATES
OF AMERICA "